

Hétfői

Către

Biblioteca Universitară

Cluj

Ujság

Független politikai és közgazdasági hetilap

Egy jó román hazafi!



„Sajnálatos dolognak tartom és elítélem a tulzó sovinista álláspontot.”

„Nekünk bizalmat kell keltenünk a kisebbségben.”

„A románságtól több felülemelkedést vártam.”

„Tessék a románságnak tanulni és dolgozni, kellő felkészültséggel felvenni a versenyt, nem pedig a faji hovatartozandóság fölényében, mások elnyomásában keresni a boldogulást.”

(Dr. Barbul Károly prefektus tette ezeket a nyilatkozatokat a városi tanácsnak aug. 22-én tartott ülésében, amelyet most, a magyar nyelv használata körül fölmerült vitában szükségesnek láttuk a túlfűtött sovinstákkal szemben megszívlelés végett leközölni.)

Tisztulás!

A Satu-Marei városi nagy tanácsnak első ülésén tisztulás indult meg, amely tisztulás érdekében volt a városi polgárok együttműködhetésének és érdekében volt az ország konszolidásának. Leszámolás történt és ennek a leszámolásnak örvendetes eredményei voltak. Az az eredménye volt, hogy nem-

zetiségi különbség nélkül acceptálva lett az az álláspont, hogy az autonomia lényege az, hogy a város vezetésében és a város közgazdálkodásában minden polgárnak és különösen a megválasztott városi tanácsosoknak részt kell vennie, hallatni kell kritikájukat éppen a város fejlődése érdekében és

hogy ezen jogot nem lehet eljátszani és nem lehet kijátszani sofizmákkal, amelyekről a törvény nem tud és a melyről céltudatosan nem akar tudni. A törvény autonómiát adott a polgároknak és ennek természetes és el nem ferdíthető következménye, hogy a polgárok bele szólása a város életébe az autonomia keretén belől úgy és azon a nyelven kell hogy érvényesüljön, amelyen a városi polgárság vagy annak nagy része gondolatait kifejezni tudja. Szabad tere van tehát annak, hogy a kisebbségi nyelv és a kisebbségi emberek munkája a város érdekében akadály nélkül érvényesülhessen.

Ezen felfogás ellen, amely megalapozva van a törvény szellemében, és amelynek érvényesülését megkívánja a polgárok együttműködésének harmoniája és megkívánja az ország külpolitikai sulya és presztízse, amelyek érdekében minden román polgárnak becsületes igyekezettel kell minden különböztetés félreterelésével dolgoznia, egy dissonáns hang szólalt meg. A Doross volt vezérfelügyelő hangja. Teátrális, meggyőződése ellen való felszólalása a legolcsóbb demagógia volt. A legolcsóbb demagógia, amely nem nézi a város és az ország igazi érdekeit, nem nézi, hogy ezekben a válságos időkben az ország érdekében van az összes polgárok összehozása tényleg és szívbőlileg, nem nézi a kormány érdekeit, amelynek tömöríteni kell az összes polgárok munkáját a halaszthatatlan nagy feladatok elvégzésére, hanem nézi csak a maga érvényesülését, nézi a maga olcsó népszerűségét, amelyeket ilyen hangal akar megerősíteni azok előtt, akik a gondolkodás és munka helyett az izgatások és frá-

zisok pusztításával játszik maga maguk kis játékait.

De ezen pusztítás és teátrális komolytalan hősködéssel szemben örömmel és jólélekkel kell rámutatni, hogy igenis ebben az országban a polgárok nyugalma a polgárok jó munkáját elősegíti és támogatja az egész komoly közvélemény. Büszkén kell megemlítenünk a többiek mellett Drágos főtitkarendő ur emelkedett felszólalását, amely elítélte az uszításokat és amely komoly meggyőződéssel tört lándzsát amellett hogy a kisebbségi emberek igyekezete és munkája érvényesülhessen a város életében abban a formában és azon a nyelven, ahogy az lehetséges. És a román nép nemes gondolkodását nem a Doross féle uszítások hanem a Drágos féle megértő szavak jellemzik igazán, mert az igazi román nép mindig tiszteltben tartotta a másik jogait az anyanyelv szent jogát és mindig megkülönböztetést tudott tenni a közérdekek nemes harcosai és a magánérdekek bujkáló vitézei között.

Fiatal ur,

nem kell kétségbe esnie,
hogy jön a bál szezon
és Önnek nincsen

Írakkja, zsakettje, szmokingja

Mindezeket jutányos áron
KÖLCSON kaphatja sőt
olcsón megis veheti

Friedmann Sàmuel

ruhakölcsönző intézetében
Piața Brătianu 2. (az udvarban)

Városi taxák.

Soha igazságtalanabb adózási rendszert ki se lehetett volna fundálni, mint a taxa rendszer, mert ha egy-egy helyen méltányos is a taxa kivetése, a legtöbb esetben indokolatlan és aránytalan.

Ki beszélt a városi pótdadók felemelésével a megélhetés drágulásáról. Most akár az állatvásári, akár a boltberek utáni, akár a piaci kirakodás utáni taxákat stb. vesszük bíráló tárgyává mind-mind a piacz drágulására a megélhetési nehézségek fokozására vezetnek.

Mennyi ember van ebben a városban kik igénybe veszik a városi közszolgáltatásokat, s élnek a nagyhangu kritika jogával, de a kik 10 leu tűzoltó adóval járulnak a közterhekhez.

Az igazság alapelve követeli, hogy mindenki vagyonához erejéhez keresetéhez képest járuljon hozzá a közterhekhez.

Mig az állam a kincstár a maga nagy apparátusával fejt ki bizonyos kutató tevékenységet a rejtett jövedelmek kipuhatolására, addig a taxák megállapításánál már hiányoznak az eszközök.

Egy méltánytalan rendelkezése a taxa törvénynek pl. az, hogy a boltberek után, melyen a fel szabadulás folytán 2–300%-kal emelkedtek, a bérlő tartozik fizetni a 15, 20, 30%-os taxát. Jóllehet, hogy a háztulajdonost a kincstár megróvjá, a taxákhoz nem is hasonlítható adóval, azonban a városi taxából a 15, 20, 30%-ból egyáltalán nem részesül, pedig az igazság az volna, hogy vagy osztozkodjék a bérlővel a taxa megtérítésében, vagy pedig a város külön rója meg a háztulajdonost.

Száz és száz indok szól a mellett, hogy a régi községi adózási rendszer visszaállíttassék.

Vizsgáljuk meg a taxa és a községi adózási rendszer közötti különbséget.

Emlékezzünk jól rá, hogy a háborús évek vége felé a pótdadó már elérte a 100–150%-ot, ami az egy-két millió koronás költségvetésnél borzasztó és szokatlan volt.

Nézzük, hogy csak egy 100%-os pótdadó kivetésénél, hogy nézne ki a városi költségvetés, mely ebben az esetben sokkal realisabb és igazságosabb volna és amely esetben a nagy mértékű adó elvonás mellőzhető volna s a ki igénybe veszi a közszolgáltatásokat, az mind egyenlő arányban viselné a közterheket is.

Két tételt állítsunk szemben egymással; az egyik az 1926 évi egyenes állami adó, mely a

város egész lakosságát figyelembe véve 21 millió 657 ezer 877 leu és 50 banit tesz ki; a másik a taxa előírászat mely az 1925 évre körülbelül 13 millió.

Ha az egyenes állami adónál csak 100% pótdadót veszünk, már akkor is dupláját vettük be a taxáknak és a teher viselést sokkal egyenletesebbé sokkal igazságosabbá tettük, még gondoskodunk — bár a 100%-is elég nagy megterheletés — egy építési alapról, melyből befizethetjük az istvántéri iskolát, segíthetünk a város lakásmizériján.

Nagyon megszívlelendők ezek igen t. Városi Tanács! Egyrészt azért, hogy a taxákkal való dolgozásban is érvényesüljön lehetőleg az igazság és méltányosság; másrészt pedig azért, hogy megragadjunk minden módot és alkalmat arra nézve, hogy a komplikált sok kezelési költséget és zaklatást maga után vonó taxa rendszer helyett, az egyszerű és igazságos pótdadózás legyen a városok költségvetésének a bázisa.

Dr. Papp Mihály

Ebben a városban kevés ember dicsekedhetik azzal az öszinte nagy baráti körrel, melyet Dr. Papp Mihály bír. Ez a baráti kör övezte őt a háború előtt, a háború alatt és azóta is. Ez a rajongó baráti szeretet tette őt ennek a városnak egy izben országgyűlési képviselőjévé s ha a választó nagy közönségnek teljes imponáló tömege nem nyilatkozhatott meg mellette, ezt csak a fentforgó viszonyok a választó polgárság nagy részének abban az időben egyenesen kimondott passzivitása akadályozta meg. Azok akik Dr. Papp Mihályt nem ismerik, képviselői aktivitását valami sikeresnek nem tartják. Ennek az oka először abban rejlett, hogy a sok oldalról bántalmazott közönség (Kovács, Gheorghescu, Dospinescu stb.) kielégíthetetlen, emberi erőt túlhaladó igényekkel állott elő, másrészt Dr. Papp Mihály az a natura, akinek a hatalom nem imponál s ha egyszer a hatalom birtokosa részéről igazságtalanságot tapasztalt, nem volt hajlandó többé annál intervenálni. Ezek a kis remisztentiek Mihály napja alkalmából jutnak eszünkbe, amikor a benső barátság ismét felújult a baráti szeretettel övezett családi hajlékában, s mi is adózunk egy pár öszinte sorral és jókívánsággal annak, ki a barátságáért sok áldozatot hozott és aki a megértésnek az egymás iránti szeretetnek a város társadalmában egyik példányképe.

Legyen világosság!

A szatmári közintézmények közül eddig tán a villamosmű volt az egyetlen, mely ellen nem kellett panaszos szavunkat fel emelnünk. Az áramszolgáltatás pontosan és holmi apróbb zökkenőktől eltekintve kifogástalanul funkcionált és fehér hollóként szerepelt a többi közszolgáltatások (telefon, posta stb.) dzsungeljében. Ha most mégis kifogást kell emelnünk ellene, most sem szívesen tesszük, és őszintén bevalljuk, hogy bár csak a többi intézményeink teljesítőképessége legalább a villamosmű niveljén mozog.

De mégis rá kell mutatnunk arra, hogy a közelgő tél s a rövid nappalok beálltával, amikor már a kora délutáni órákban fokozott mértékben veszi igénybe a város közönsége az áramot, különösen a város centrumában fekvő helyeken kimeredt szemmel görnyednek a dolgozók munkájuk felé és vívják a meddő harcot a lámpák pislákoló, gyenge, szemrontó fényével, hogy aztán hét óra után a lámpa tulságosan vakító fényugara nehezítse a munkájukat.

A megoldásra nézve, nem lévén szakemberek, propozíciót tenni nem tudunk, de nem is akarunk; mégis megkérdézzük e helyen a villamosmű igazgatóságát, nem lehetne-e ezen az anomálián egy kis jóakarattal segíteni? Amennyiben felszólalásunk eredményel járna, s a szatmári áramszolgáltatás e kicsiny de mégis fájó hibája kiküszöbölhető lehetne, úgy már csak a jóhírnév szempontjából is meg kell tegyék.

Fórum

A Cádum kenőcs, mely közelebb hozta az olcsósági hullámot. Ki ne ismerné azt az óriási reclamat, melyet ország-szerte a viszketegség elleni Cádum kenőcsnek csinálnak. Eből a nagy reclamirozásból vonjunk le két tanúságot. Az egyik az, hogy ez a reclamirozás az emberek hiszékenységre van bázisra mint egyéb esetekben, úgy itt sincs senki, a ki a közönségnek tájékoztatást adna, hogy ennek a borzasztóan reclamirozott szernek nagyon rövid ideig tartó kétes értékű hatása lehet ugyan, de a bajt semmi esetre sem szünteti meg. A másik tanulság az, hogy az ilyen kétes értékű szerek áraival milyen nagyszerűen lehet minden ellenőrzés nélkül a drágaságot fokozni. Ez a szer, mely még tavaj Kolozsváron gyógytárban 30 Leu volt, ma Szatmáron ugyancsak gyógytárban

70 Leu. Így ajánljuk mi is a Cádum kenőcsöt, a viszketegséggel babráló viszketegségben sajgó emberiségnek.

Főorvos ur! Mi lesz a libákkal? Már tudniillik a beltelken 100 számra leölt vágóhídi libákkal? Mert bár izletes a liba pecsenye, de undorító és veszélyes a szegénykék vérével beszennyezett drága anyaföld.

Civis.

HIREK

A piacz melynek szépségéért — még a drágaság fokozása árán is — annyi vér illetve tinta folyt ismét szaporodott egy látványossággal, s ha egy kis építkezés kezdődne, s a piacz régi házakat kicserélnék, úgy egy nagyszerű varieté ragadná bámulatra a jámbor idegen szemlélőt, minden ház más stíl mert épenséggel nem mondható, hogy stilszerű az építkezés, amit a vármegyei banknak építenek, legalább is nem illeszthető be a piacz perspektívájába, mint a hogy a szatmári banki építkezés sem pázolt oda. Olyan magas a tető mint az épület, s bár tanácsülés után okosabbak a tanácsstagok, mégis nem lett volna jobb, a borzasztó magas fedélzet helyett még egy kis emeletet huzni, hogy az elzavart lakók ott meghuzhatták volna magukat.

L.

Nagy felháborodás tartja izgalomban a Rekettye-u. és a németi szénalóger környékén lakókat. A felháborodást egy kellemetlen meglepetés okozta, az, hogy a napokban kikézsítették a szénalóger tulajdonosának a németi ref. egyháznak egy telepengedélyezési határozatot, mely szerint egy »Márásesti RT. engedélyt kapott arra, hogy a Str. Odobescu (Mező-utcán) csont, rongy és állati hulladékok gyűjtésére telepet, raktárt létesítsen. A környék lakossága nem tudott semmit a hivatalos eljárásról, méga közvetlen szomszédok sem hívtak meg, a hirdetmény pedig csupán román nyelven jelent meg. Bizonyára nagyon kíváncsok volna, hogy az ilyen hirdetmény magyar nyelven is megjelenjék. Elég az hozzá, hogy az engedély kiadott s a környékbeliek csak most ébredtek arra a szomorú valóra, hogy nem parfüm gyárat, hanem egy kellemetlen büzt terjesztő vállalatot állítanak fel, amely ellen a királyig fognak appellálni, de a vállalatot semmi esetre sem engedik környékükre.

Megjelent a román nyelvű Almanach. A Davidescunak, a »Satu-Mare« című lapnak a szerkesztője okos ötletet valósított meg. Az idén is kiadta a szatmármegyei almanach harmadik évfolyamát. Az almanach a naptári részen kívül sok olvasni valót tartalmaz, így a szatmármegyei ügyvédek névsorát stb. Az izléses kivitelben elkészült munka a »Corvin« nyomdát dicséri.

Negrescu vezérfelügyelő ur kellemes vendége volt a malomtulajdonosoknak. Tartott egy kis razzíát s sehogy sem volt kibékülve az üzemek hasznosításával s hogy jövőre jobb eredményre serkentse a malom tulajdonosokat, megilllette őket circa 3 millió leu bírsággal. Így támogatja az állami gondoskodás az ezer bajjal küzdő iparvállalatokat.

Kölcsönök kamatlába Ausztriában. A takarékbetétek és csekkszámla után 4-5%-ot, 2 havi felmondásnál 5-5 százalékot, amortizációs jelzőlog kölcsönök után tíz, husz és negyven évre bécsi ingatlanokra 8 százalékot, Bécsen kívüli ingatlanokra 9 és 9-5 százalékot, váltóleszámitolásnál kamat limén 7-9 százalékot számít fel.

Nem adnak ki több italmérségi engedélyt. A pénzügyminiszter új körrendelete szerint nem adnak ki ezentúl italmérségi engedélyt másnak, mint éttermek részére. És nem tekintik éttermeknek a korcsmákat, hol a nap bármely szakában szolgáltatathatnának ki szeszest. Viszont az éttermek szabadalma egész napra korlátlanul szól.

Kelím pamut, Kelím selyem, Kelím anyagok, gyapjú fonatok legújabb divatu kötött kabátok, női divat-mellények nagy-választékban olcsón beszerezhetők FARKASNÉ kézimunkaüzletében, »Iparos Otthon« épületében. Str. Stefan cel Mare.

Divatlapok női divat és kalapszalmonok, szörmések, férfiszabók és cipészek részére kaphatók a Minerva hírlapirodában Piața Brătianu (Deák tér) 7 sz. udvarban.

Mindenféle petroleum lámpák javítását vállalja:

Lakatos József

Str. Stefan cel Mare v. Kazinczy ucca 34.

Üvegezés.

Képkerekezés

Die Dame, Elegante Welt, Sport im Bild, Moderne Welt, Schöne Frau, Magazin, Uhu, Bühne stb. Valamint az összes német folyóiratok kaphatók a Minerva hírlapirodában Piața Brătianu (Deák-tér) 7. sz. udvar.

Minerva hírlapiroda felvesz előfizetéseket és hirdetések az összes romániai és külföldi lapok részére. Piața Brătianu (Deák tér) 7 sz. udvar.

Vizumozás a Minerva hírlapirodában.

Színházi Élet (bpesti) kapható a Minerva hírlapirodában. Kívánatra házhoz küldjük.

Lapunk számára hirdetések és előfizetéseket felvesz a kiadóhivatal str. Cuza Vodă (Éőtvös u.) 1. sz. és a „Minerva“ hírlapiroda Piața Brătianu (Deák-tér) 7. sz. udvar.

Hirdetmény. A 2160/1924. sz. közigazgatási rendelet értelmében közhírré tétetik, hogy 1926. december 9-én d. e. 10 órakor zárt pecsétetes ajánlati nyilvános árlejtés fog tartatni a satu-marei helyőrség hivatali helyiségében a helyőrségi csapattestek és katonai intézetek 1927 jan. 1-dec. 31-ig terjedő időre körülbelül 150 000 kilogramm marhahússal való ellátása érdekében. Az árlejtési feltételek és a szükséges kimutató megtekinthető munkanapokon 9-12 óra között a helyőrség str. Corvinilor (Hunyadi-u.) 1. számú irodájában.

Tűzek. Nagykárolyi tudósítónk jelenti.) Nagykárolyban pénteken este háromnegyed kilenckor a városházától nem messze fekvő Gárnai testvérek női divat-terme eddig még ismeretlen módon kigyuladt. A tűzoltóság gyors kivonulása a vész szín helyén volt és sikerült a tüzet megfékezni. A kár még nincs megállapítva.

Szombaton este 9 órakor Csánalosan elégett Czier Ferencz gazdálkodó ez évi szalma termése, a tűz a határban vott és így nem terjedt tovább, a kár megtérül.

Mende-monda

Hát nem sikerült a multikori jóslásunk. A sportfiúk jobban csatároznak mint valaha. Fiúk, nincs ennek semmi értelme, a hírlapi és kuliszák mellett egymást emésztő harc helyett az ellenfelek álljanak ki párvíadalra, mint Dávid és Góliát s inkább egy ember pusztuljon el, mint az ifjúság nevelésében nélkülözhetetlen sport.

A zsidó nemzeti párt megalakulása kimondatott Nagyváradon, aminek természetes következménye a magyar pártból való kiválás lesz. Elfelejtik ezek az opportunista urak, hogy a ki rossz volt magyar zsidónak rossz lesz az román zsidónak is.

Mindenesetre feltűnészerű, hogy Kecskeméti főrabbi nem volt ott a nagyváradi gyűlésen, a miből az következtethető, hogy ezi az újalakulni akarást nem kell omolyan venni.

A kereskedők, bankot csinálnak

maguknak, hogy bosszút álljanak a fentálló pénzintézeteken. Mert furcsa is az, hogy akkor kínálják a pénzt, mikor a járdán is lehet találni, ma pedig a Róthschild kezességére sem lehet 100 pengőt kapni. Az új bank felállításakor az összes helyi pénzintézetek bojkott alá kerülnek s ki adhatják majd pezúket bors természetére.

Bencze Józsi bácsi kivált a szerkesztő társaságból, mert a család sehogys volt bele nyugodva abba, hogy irodalmár legyen. Fájdó szívvel s könnyező szemekkel mondtunk búcsút egymásnak s bizonyára olvasóink is könnyekre fakadnak, hogy Józsi bácsi arany igazságaiban tovább nem gyönyörködhetnek.

Kemény legény volt Papp Györgv kir. ügyész ur mindég, azt tudtuk, de legkéményebbnek most mutakozott, mikor nemes ércből gyurt szívének igazságtól szikrázó nyilatkozatát a Doros ügyben közre adta; mert tartatja a törvényszéki elnök justitia serpenyőjét a kezében, a pátogó osztor mégis csak az ügyész kezében van.

SZÍNHÁZ

Heti műsor:

Hétfőn nov. 15. Csuda Mihály szerencséje, opnretre 3 felv. A bérlet.

Kedden nov. 16. Jászay Mari emlékünne, Aranyember, szinmű. — B bérlet.

Szerdán nov. 17. Az elveszett gyermek, Karinty Frigyes mozdírámkja. C bérlet.

Csütörtök nov. 18. Román előadás. Pénteken nov. 19. Zónaleadás felhelyarákkal. Csókos asszony, operette.

Szombaton d. u. Egységes helyarákkal, Kéi árva, szinmű.

Este: Bolond, daljáték. A bérlet.

Vasárnap délután: Félhelyarákkal (Muzsikás Ferko, operette).

Vasárnap este: Cigány szerelem, operette.

„APOLLO”

Hétfőn nov 15-én

BIBLIA

3 rész, 18 felvonás egyűft.

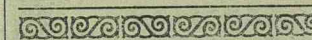


„URANIA”

Hétfőn nov. 15-én

Excentrikus hercegnő

Ellen Richter legújabb szenzációja.



Nem kell adót fizetni

órakért, ha megjavíttatja

Einhorn Mór

műorásnal

Calea Traian (Attiia-u) 7. hol mindenféle órákat legolcsóbban és legjobban megjavítja 5 évi jótállás mellett.

SPORT.

Tárgyalagos kritikánk az Sz. S. E. Törekvés mérkőzés megsemmisítéséről egy 3 felvonásos Bán-Bán iadát vont maga után a „Szamos” hosszu hasábjain. hol a sporttelep sokkal fontosabb ügyének 10 év alatt nem jutott összesen annyi hely, mint ennek az egyedül Bán László urat érdeklő »leleplezésnek.«

Arról, hogy egy játékos adósságait ismeretlen s valószínűleg nem is létező jötevők rendezni akarják, olyan nagy műfelháborodással beszél, mintha nem épen ő és klubtársai lettek volna azok, akik a szobánforgó pénzékért Glücköt egyesületüknek megszerezték. Ha Glück nem lép vissza az Sz. S. E.-be úgy Bán ur őt ma is az amateur játékosok mintaképének tekintené s keblén melengetné. Hisz a Bán ur sport igazgatása alatt működő Barkochba iskolát csinált a játékos vásárlásból klasszikus példákkal gyarapítva az amatőrizmus történetét, miért beszél hát olyan magas állványról a játékos pénzéletről, mely mindenütt divik s talán épen a legkevésbé a Sz. S. E.-ben. Kinek volt több el-tussolni valója Vadásznak, aki azt ígerte, hogy Glück ki fogja fizetni az adósságait, vagy a Barkochba játékos-szerző szakosztályának, akik de facto professionista üzelmeket folytattak, minek bizonyossága, hogy már két vezetőségi tagot tiltottak el örökre a sportműködéstől e miatt.

Mindez azonban csak mellézköngése az óvás ügyeknek, melynek tényálladéka ugyanaz maradt, amit megállapítottunk, hogy t. i. okt. 19-én Glücknek játékjoga volt. Bár nem tudjuk, hogy az alkerület titkárt milyen hatalom akadályozhatta meg, hogy beadványát az illetékes helyre juttassa, megállapítjuk, hogy ez csak magán természetű lehetett, s azért, hogy Vadász István szövetségi tag rossz tanácsot adott az alkerületi titkárnak, a Sz. S. E. nem büntethető meg semilyen jog alapján.

Glück ellen a professionizmus vádjá a Törekvés mérkőzése után igazolódott be, tehát játékjoga ettől a dátumtól függeszthető fel.

Arra még nem volt precedens, hogy ha egy játékosról a professionizmus vádjá beigazolódott, visszamenőleg megsemmisítették volna azokat a mérkőzéseket, melyeken szerepelt. Vadász, ha Bán urat valóban félrevezette, ugy semmiesítve sem járhatott el a Sz. S. E. nevében, mivel ő a bizottságokban, mint magánszemély szerepelt, nem pedig mint Sz. S. E. tag. (Lásd Igazgató Tanács döntését.)

Nyilatkozat

A Szamos keddi számában Bán László »az alkerület titkára?!« a Glück ügyvel kapcsolatosan a személyemmel is foglalkozott. Tájékoztos céljából kijelentem, hogy nevezettel sem közvetve, sem közvetlenül erről nem tárgyaltam s az általa előidézett piszkos ügybe engem csupán bele akar keverni, hogy nem sportszerű dologból magát

tisztára moshassa. Azok akik engem ismernek jól tudják, hogy soha mást, mint a sport tiszta nemes eszméjét nem pártoltam és így mindazok az aljas dolgok, amelyeknek egyszer ki kell kerülnie a sportból csak a fent nevezett urnak művei.

Végezetül kijelentem, hogy megszoktam válogatni embereimet és így nevezettel mint sport analfabétával sem a sport téren sem a zöldasztalnál nem tartottam magamhoz méltónak tárgyalni.

Kövári Izsák

Jó bornak nem kel cégér sem, az „ELITTE” kávéház nem hirdetne a világért sem !!

Főszerkesztő

Dr. FISCHER JÓZSEF

Felelős szerkesztők:

Tankóczy Gyula és Maák István

„IDEAL” RASSOL

valódi Romániában egyedüli elismert a legjobb borotváló por.

Lerakat:

IMPERIAL illatszertár

Calea Traian (v. Atilla-utca) 2.

Borbélyoknak nagy árendérmény.

Utlevel

vizumokat szerez gyorsan és pontosan, **utár: vasárnap, szerdán és pénteken.**

Tevjovits Sätmar

Piața Brătianu, Dacia udvar.

MEGNYILT

a **KOZMUTZA-léle** éltierem fővárosi pazar fényvel berendezve. Legjobb szórakozóhely. Csak vacsorát szolgálunk ki!!!! Erdemes megtekinteni. Szíves pártfogást kér a **TULAJDONOS**

Hálószoba

gyermekkocsi és hajlított székek a legolcsóbbak **HERRMANNAL**, Bulev. Basarabilor (Batthyányi) 11. Telefon 251.

Népesedési igazolványokhoz

előírással fényképeket

levelező lapokat, művészi arcképeket **SZÉCSEN** fotóműtermében készíttessen !! Piața Brătianu (Deák-tér) 6. (Gindl cukrászda mellett.)

A vásárló közönség szíves tudomására hozom, hogy az árujának jóságáról és olcsóságáról előnyösen ismert

FOITH GYÖRGY

brassói kötött és szövött árujáról Szatmár és vidéke részére céget bízta meg gyártmányainak egved-árusításával. A gyár

ősz ujdonságainak

bizományi raktára meg is érkezett és a pompás választékból ajánlok

női, férfi és gyermek kabátokat, mellényeket pullhoveket, jempereket, harisnyákat, lábszár- és bokavédőket.

A gyár kötött és szövött áru garantált merinói gyapjuból és selyemből készülnek. — Eladás nagyban és kicsinyben

Ragályi Kálmán

női és férfi divatkereskedésében.

STEYR

automobil

a legjobb túraautó

ATLANTICA

erdélyrészi vezérképviseleténél

SATU-MARE, Str. Regina Maria v. Széchenyi-u. 17.

Telefon No. 3.

Primus



...Féveszőr-házi-cipők minden kivitelben legfinomabb minőségben meleg és puha anyagból valódi bőrtalppal legolcsóbban is kaphatók **DERIBY** cipőüzletben.

SATU-MARE — SZATMÁR
a „Dacia” szálloda mellett

Figyelem!

Megérkeztek a békebeli ajtó és ablak légzáró hurkák, melyek legolcsóbban

Figyelem!

SPITZER kellékek szaküzletében szerezhetők be.

Városi Bérpalota.

Ugyanott kaphatók: Futószőnyeg, Butorszövet, Selyembrocat, Matratz és Rolletgrádli, Szalmazsák békebeli minőségű vízmentes ponyvák és mindennemű kárpitos kellékek.

Mindenki saját érdekében siessen megtekinteni raktárunkat minden vételkényszer nélkül.

Óriási választék különböző Hencsertakarókból

Telefon: 53. Legolcsóbb beszerzési forrás!

FIAT AUTOK

állandóan raktáron

kedvező feltételek mellett kaphatók, felvilágosítással szolgál:

Hegedüs Garage

Mechanic cég